

Учреждение образования  
«Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»

## **ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ**

Часть I

Учебно-методический комплекс

для студентов специальностей 1-02 03 06 Иностранные языки  
(немецкий, английский) и 1-21 06 01-01 Современные иностранные  
(немецкий, английский) языки (преподавание) со специализацией  
1-21 06 01-01 03 Компьютерная лингвистика

Брест  
БрГУ имени А.С. Пушкина  
2020

УДК 811.112.2'271.16(075.8)

ББК 81.432.4я73

Г15

*Рекомендовано редакционно-издательским советом Учреждения образования  
«Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»*

*Авторы-составители:*

**Е. М. Галуц, О. В. Кивака**

*Рецензенты:*

кафедра иностранных языков

УО «Брестский государственный технический университет»

кандидат педагогических наук, доцент **Л. М. Максимук**

(БрГУ имени А.С. Пушкина)

**Практика** устной и письменной речи : учеб.-метод. комплекс : в 2 ч. / Брест. гос. ун-т им. А. С. Пушкина ; авт.-сост. : Е. М. Галуц, О. В. Кивака. – Брест: БрГУ, 2020. – Ч. 1. – 176 с.

Учебно-методический комплекс содержит тематически обусловленный словарь, систему лексико-грамматических упражнений и заданий, направленных на развитие умений устной и письменной монологической и диалогической речи, а также учебные и аутентичные тексты и задания для работы с ними. Имеются задания для самостоятельной работы студентов и контроля усвоения изученного материала.

Первая часть учебно-методического комплекса адресуется студентам первого курса специальностей 1-02 03 06 «Иностранные языки (немецкий, английский)», 1-21 06 01-01 «Современные иностранные (немецкий, английский) языки (преподавание)» со специализацией 1-21 06 01-01 03 «Компьютерная лингвистика», изучающим немецкий язык как основную специальность.

**УДК 811.112.2'271.16(075.8)**

**ББК 81.432.4я73**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Предисловие</b> .....	5
<b>Примерный тематический план</b> .....	9
<b>Содержание учебного материала</b> .....	10
<b>Thema 1. Mensch und Familie</b> .....	12
I. Wortschatz .....	12
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	17
III. Textarbeit .....	22
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	30
<b>Thema 2. Studium an der Universität</b> .....	34
I. Wortschatz .....	34
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	39
III. Textarbeit .....	44
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	47
<b>Thema 3. Arbeitstag</b> .....	49
I. Wortschatz .....	49
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	54
III. Textarbeit .....	62
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	65
<b>Thema 4. Freizeit und Ruhetage</b> .....	68
I. Wortschatz .....	68
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	71
III. Textarbeit .....	74
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	76
<b>Thema 5. Wohnung</b> .....	79
I. Wortschatz .....	79
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	85
III. Textarbeit .....	90
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	94
<b>Thema 6. Essen</b> .....	98
I. Wortschatz .....	98
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	102
III. Textarbeit .....	108
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	119
<b>Thema 7. Einkäufe</b> .....	123
I. Wortschatz .....	123
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	126
III. Textarbeit .....	130
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	133

<b>Thema 8. Gesundheit</b> .....	138
I. Wortschatz .....	138
II. Übungen zur Lexik und Grammatik.....	142
III. Textarbeit .....	150
IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben.....	153
<b>Aufgaben zur selbstständigen Arbeit und Selbstkontrolle</b> .....	156
<b>Literaturverzeichnis</b> .....	176

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебно-методический комплекс (УМК) «Практика устной и письменной речи» составлен в соответствии с ОСВО 1-02 03 06-2013 и ОСВО 1-21 06 01-2013, учебными планами и рабочими программами для специальностей 1-02 03 06 «Иностранные языки (немецкий, английский)» и 1-21 06 01 «Современные иностранные (немецкий, английский) языки (преподавание)» со специализацией 1-21 06 01-01 03 Компьютерная лингвистика соответственно.

Данный комплекс обеспечивает учебно-методическое сопровождение учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи», которая является государственным компонентом цикла специальных дисциплин, обеспечивающих многоаспектное преподавание немецкого языка как основной специальности и разностороннюю подготовку студентов к их дальнейшей профессиональной деятельности.

Учебно-методический комплекс «Практика устной и письменной речи» разработан с *целью* создания условий для обучения студентов разным видам речевой деятельности: устной монологической и диалогической речи, чтению и письменной речи в рамках тем и сфер общения, предусмотренных программой. Это способствует формированию у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции. УМК направлен на обеспечение лингвистической подготовки будущих специалистов, позволяющей им использовать немецкий язык как средство профессионального и межличностного общения.

Указанная выше цель конкретизируется в следующих *задачах*:

- способствовать приобретению знаний, необходимых для осуществления устной и письменной коммуникации;
- способствовать формированию и совершенствованию навыков владения разными видами речевой деятельности (говорением, письмом, чтением) и развитию умений их использования в различных сферах общения в соответствии с языковыми, социокультурными, коммуникативными, стилистическими нормами немецкого языка;
- способствовать развитию общих и специальных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению немецким языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания;
- способствовать самосовершенствованию в области изучения немецкого языка, что достигается организацией самостоятельной работы студентов, нацеленной на углубление знаний (обогащение словарного запаса, увеличение объема знаний социокультурной специфики страны изучаемого языка) и совершенствование навыков, полученных во время аудиторных занятий;

- способствовать развитию умений использования немецкого языка в качестве инструмента профессиональной деятельности.

Вышеуказанные цель и задачи обусловили структуру УМК: он включает практическую часть, раздел самостоятельной работы и самоконтроля и вспомогательный раздел.

Практическая часть содержит языковой материал, представленный в восьми главах, отражающих тематическое содержание дисциплины на 1-м курсе:

1. Mensch und Familie / Человек и семья.
2. Studium an der Universität / Учеба в университете.
3. Arbeitstag / Рабочий день.
4. Freizeit und Ruhetage / Свободное время и выходные дни.
5. Wohnung / Жилье.
6. Essen / Питание.
7. Einkäufe / Покупки.
8. Gesundheit / Здоровье.

Структурное построение каждой темы способствует тренировке и активизации различных видов речевой деятельности. Каждая глава строится по единой схеме и включает четыре подраздела:

- I. Wortschatz / Словарь.
- II. Übungen zur Lexik und Grammatik / Лексико-грамматические упражнения.
- III. Textarbeit / Работа с текстом.
- IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben / Задания для говорения и письма.

Первый подраздел содержит тематически обусловленный лексический материал, овладение которым необходимо для построения устных и письменных высказываний в рамках обозначенных сфер общения. Словарь по каждой теме включает перечень слов, разделенных по морфологическому признаку, словосочетаний, идиоматических выражений и пословиц, а также пояснения значений некоторых лексических единиц и важные речевые образцы.

Во втором подразделе предлагаются упражнения, направленные на формирование и совершенствование лексико-грамматических навыков. Упражнения расположены в порядке возрастания их сложности.

Третий подраздел включает учебные тексты, которые являются языковым материалом для отработки навыков и подготовки ситуативно обусловленных высказываний. Все тексты сопровождаются предтекстовыми и послетекстовыми заданиями.

В четвертом подразделе содержатся задания, способствующие формированию навыков устной и письменной монологической и диалогиче-

ской речи и развитию умений использовать приобретенные навыки для решения коммуникативных задач.

Раздел самостоятельной работы и самоконтроля (Aufgaben zur selbstständigen Arbeit und Selbstkontrolle) содержит аутентичные тексты и задания для самостоятельной работы студентов и самопроверки усвоения материала по каждой теме.

В результате изучения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи» студенты должны **знать**:

- условия и принципы речевого общения в различных сферах коммуникации;
- основы коммуникативно-ситуативной и жанрово-стилистической вариативности устной и письменной продуктивной речи;
- основные функциональные типы монологического и диалогического высказывания и их структуру;
- особенности словарного состава и синтаксической организации письменного текста, обусловленные его функционально-стилистической принадлежностью и коммуникативной направленностью;
- социокультурные реалии;
- основные речевые и неречевые особенности межкультурного общения.

Студенты должны **уметь**:

- использовать немецкий язык в коммуникативной, когнитивной, экспрессивной и других функциях;
- воспринимать на слух аутентичную речь различных коммуникативно-ситуативных и модально-прагматических разновидностей;
- оценивать и интерпретировать текстовую информацию, представленную в устной и письменной формах;
- порождать устные и письменные высказывания в соответствии с системой, нормой и узусом немецкого языка;
- использовать немецкий язык в качестве инструмента профессиональной деятельности.

Студенты должны **владеть**:

- навыками и умениями устного и письменного общения на немецком языке;
- стратегиями различных видов чтения и восприятия речи на слух;
- средствами и приемами речевого воздействия в различных ситуациях общения;
- компенсаторными стратегиями.

Вспомогательный раздел включает в себя примерный тематический план, содержание учебного материала, а также перечень учебных и

учебно-методических изданий, использованных при подготовке данного УМК и рекомендуемых для успешного овладения материалом дисциплины.

При осуществлении учебного процесса по дисциплине рекомендуется применение коммуникативно-деятельностного метода, различных форм аудиторной работы (групповой, парной, индивидуальной) и организация самостоятельной работы обучающихся.

Дисциплина «Практика устной и письменной речи» преподается студентам 1 и 2 курсов в I–IV семестрах на немецком языке. Общая учебная нагрузка по дисциплине составляет 698 часов, из них 288 часов аудиторных практических занятий, для специальности «Иностранные языки (немецкий, английский)» и 852 и 332 часа соответственно для специальности «Современные иностранные (немецкий, английский) языки (преподавание)».

Пособие может быть рекомендовано также другим студентам младших курсов, изучающих немецкий язык как основную или дополнительную специальность, ученикам старших классов гимназий, лицеев, оно может быть полезно также при самостоятельном изучении немецкого языка.



## ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ п/п	Наименование разделов и тем	Количество аудиторных часов					
		Специальность 1-02 03 06 «Иностранные языки»			Специальность 1- 21 06 01 «Современные иностранные языки»		
		Всего	Лек- ции	Практи- ческие занятия	Всего	Лек- ции	Практи- ческие занятия
1	Человек и семья	24	–	24	24	–	24
2	Учеба в университете	24	–	24	24	–	24
3	Рабочий день	12	–	12	12	–	12
4	Свободное время и выходные дни	12	–	12	16	–	16
5	Жилье	18	–	18	26	–	26
6	Питание	18	–	18	34	–	34
7	Покупки	18	–	18	34	–	34
8	Здоровье	18	–	18	30	–	30
	Всего	144	–	144	200	–	200

# СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

## 1 семестр

### **Тема 1. Человек и семья**

Семейное положение, женитьба, современный брак, взаимоотношения супругов. Дети в семье, братья и сестры, многодетная семья. Взаимоотношения разных поколений в семье, роль бабушек и дедушек в воспитании внуков. Проблемы современной семьи, приемная семья. Родственные связи, родословное дерево. Биография.

### **Тема 2. Учеба в университете**

Поступление в университет, организация обучения в вузе, учебные специальности, факультеты. Организация обучения на факультете, учебные предметы, учебное расписание, формы учебных занятий. Учебные занятия по иностранному языку, на уроке иностранного языка. Подготовка к занятиям, посещение библиотеки. Университеты Германии, учеба в университетах Германии.

### **Тема 3. Рабочий день**

Распорядок дня: планирование и реализация. Студенческая жизнь, рабочий день студента, самостоятельная работа студента. Составление индивидуального плана дня, анализ причин потери времени.

### **Тема 4. Жилье**

Место жительства, жизнь в городе или в сельской местности: за и против. Дом/квартира, планировка, обстановка, любимое место в доме / квартире. Переезд в новую квартиру / новый дом, новоселье, обустройство. Выбор жилья, разные типы домов: их преимущества и недостатки. Студенческое общежитие. Квартира / дом моей мечты.

## 2 семестр

### **Тема 5. Свободное время и выходные дни**

Возможности организации досуга в городе и за городом, активный или пассивный отдых. Распорядок выходного дня, любимые занятия. Праздники. Каникулы.

### **Тема 6. Питание**

Продукты питания, приготовление и прием пищи, рецепты любимых блюд. Прием гостей, правила хорошего тона за столом. Особенности и

традиции питания в странах изучаемого языка и в Беларуси. Общие места питания, посещение кафе, ресторана. Студенческая столовая, столовые в Германии. Питание и здоровье.

### **Тема 7. Покупки**

Виды магазинов, выбор и покупка товаров. В универмаге, основные отделы, ассортимент товара. Выбор и покупка одежды, обуви, подарков. Выбор и покупка продуктов питания. Посещение супермаркета, рынка. Особенности совершения покупок в Германии.

### **Тема 8. Здоровье**

Заболевание, вызов врача на дом, визит врача, средства домашней медицины. Визит к врачу, обследование, постановка диагноза, назначение лечения. Болезни XXI века. Здоровый образ жизни. Профилактика болезней. Отказ от вредных привычек.

# THEMA 1. MENSCH UND FAMILIE

## I. Wortschatz

### *Substantive*

1) der Name, der Vorname, der Nachname, der Familienname, der Vatersname, die Person;

2) der Wohnort, die Stadt, die Heimatstadt, das Dorf, die Adresse, das Elternhaus, die Hausnummer, die Telefonnummer, die Handynummer;

3) die Geburt, der Geburtstag, das Geburtsjahr, das Geburtsdatum, der Geburtsort, die Kindheit, die Jugend, die Jugendlichkeit, der/die Jugendliche, der/die Erwachsene, das Alter, der Altersgenosse, die Altersgenossin, der Ahn, die Ahne, der Stammbaum, der Lebenslauf, der Tod;

4) die Familie, der Familienstand, der/die Familienangehörige, das Familienmitglied, die Eltern, der Vater, die Mutter, das Kind, das Einzelkind, der Sohn, die Tochter, die Geschwister, der Bruder, die Schwester, der Zwilling, der Zwillingsbruder, die Zwillingschwester, die Großeltern, der Großvater, der Opa, die Großmutter, die Oma, die Urgroßeltern, der Urgroßvater, die Urgroßmutter, die Enkelkinder, der Enkel, die Enkelin;

5) der/die Verwandte, die Verwandtschaft, der Onkel, die Tante, der Vetter, der Cousin, die Kusine, die Cousine, der Neffe, die Nichte;

6) die Verlobung, der Heiratsantrag, die Heirat, die Vernunfttheirat, die Hochzeit, die Trauung, das Standesamt, das Brautpaar, die Braut, der Bräutigam, der Trauzeuge, die Trauzeugin, der/die Jungvermählte, der/die Jungverheiratete, die Flitterwochen;

7) die Ehe, die Vernunftehe, das Ehepaar, die Eheleute, der (Ehe)mann, die (Ehe)frau, der Gatte, die Gattin, die Schwiegereltern, der Schwiegervater, die Schwiegermutter, der Schwiegersohn, die Schwiegertochter, der Schwager, die Schwägerin;

8) der Säugling, das Baby, das Mädchen, der Junge, die Taufe, der Täufling, der (Tauf)pate, die Pate, die (Tauf)patin, das Patenkind, der Patensohn, die Patentochter;

9) die Waise, die Pflegefamilie, die Adoptiveltern, die Pflegeeltern, der Adoptivvater, der Pflegevater, die Adoptivmutter, die Pflegemutter, das Adoptivkind, das Pflegekind, der Pflegesohn, die Pflege Tochter;

10) die Scheidung, die Trennung, die Alleinerziehende, die Witwe, der Witwer; die Stiefeltern, der Stiefvater, die Stiefmutter, der Stiefsohn, die Stieftochter, die Stiefgeschwister, der Stiefbruder, die Stiefschwester, der Halbbruder, die Halbschwester;

11) der Kindergarten, die Schule, der Schüler, der Student; das Gymnasium, das Abitur, die Prüfung, die Aufnahmeprüfung, die Hochschule, die Universität;

12) der Beruf, die Arbeit, der/die Angestellte, der Arzt, der Bauer, der Buchhalter, der Elektriker, der Elektromechaniker, der Fahrer, der Feuerwehrmann, der Fotograf, der Friseur, der Ingenieur, die Hausfrau, die Krankenschwester, der Manager, der Mechaniker, der Modedesigner, der Programmierer, die Sekretärin;

13) die Rente, der Rentner, die Rentnerin, der Haushalt;

14) die Freizeit, das Hobby, die Lieblingsbeschäftigung, das Steckenpferd.

### **Verben**

15) [sich] vorstellen, heißen, kommen (*aus D.*), leben, wohnen, bestehen (*aus D.*), übersiedeln (*in Akk. / nach D.*);

16) [sich] bekannt machen (*mit D.*), kennen lernen (*j-n Akk.*), werben (*um Akk.*), sich verloben (*mit D.*), heiraten (*Akk.*) / sich verheiraten (*mit D.*), sich verstehen (*mit D.*), sich vertragen (*mit D.*), auskommen (*mit D., ohne Akk.*);

17) taufen, erziehen, großziehen, verwaisen, adoptieren, betreuen, sich befreunden (*mit D.*);

18) lernen, studieren, beenden, absolvieren, arbeiten (*als N.*), sprechen, sterben (*an D.*).

### **Adjektive und Adverbien**

19) jugendlich, ledig, verheiratet, kirchlich, standesamtlich, jungvermählt, jungverheiratet, allein, geschieden, verwitwet, einzig, kinderreich, kinderlos, väterlicherseits, mütterlicherseits, verwaist, schwanger, befreundet, einmütig, tot, arbeitslos.

### **Wortverbindungen**

20) Geburtstag haben, geboren sein/werden, in der Familie eines Arztes geboren sein, als Kind, in der Kindheit, von Kindheit an, seine Kindheit verbringen/verleben, in der Jugend, von Jugend an/auf, im Jahre 1999, mit 7 Jahren, im Alter von 7 Jahren, neun Jahre älter (jünger) sein (*als N.*), ein handgeschriebener (ausführlicher, tabellarischer) Lebenslauf;

21) zur/in die Schule gehen, die Schule beenden, das Abitur machen, an die Hochschule gehen, die Hochschule absolvieren, die Aufnahmeprüfungen bestehen, Prüfungen ablegen;

22) j-m einen Heiratsantrag machen, einen Heiratsantrag ablehnen, j-m sein (das) Jawort geben, das Jawort erhalten, Hochzeit halten/feiern, aus Liebe heiraten, sich kirchlich (standesamtlich/auf dem Standesamt) trauen lassen, die Ehe schließen, eine Familie gründen, in eine Familie einheiraten, ein gutes (freundschaftliches) Verhältnis zu j-m haben, sich gut mit j-m vertragen, sich glänzend (prächtig, überhaupt nicht) verstehen, glänzend miteinander auskommen, gute (freundschaftliche) Beziehungen zu j-m haben, die Ehe scheiden, die Scheidung einreichen, sich von j-m trennen/scheiden lassen;

23) schwanger sein, ein Kind erwarten, zur Welt bringen, ein Mädchen bekommen, das Kind füttern (stillen, trockenlegen, wickeln), j-s Pate sein,

[bei] j-m Pate stehen, Mutter von fünf Kindern sein, Kinder betreuen, Waise sein (werden), ein Kind adoptieren (in Pflege nehmen, in Pflege geben);

24) tätig sein (*als N.*), berufstätig sein, keine Arbeit haben, eine Rente bekommen/beziehen, den Haushalt führen/besorgen, j-m im Haushalt helfen.

### ***Idiomatische Redewendungen, Sprichwörter***

Ein Sonntagskind sein; einen Korb bekommen; j-m goldene Berge versprechen; j-m schöne Augen machen; j-m wie aus dem Gesicht geschnitten sein; j-n auf den Händen tragen; j-n ins Herz schließen, unter dem Pantoffel stehen; wie ein Ei dem anderen gleichen; wie Hund und Katze zusammenleben.

➤ Kleine Kinder – kleine Sorgen, große Kinder – große Sorgen.

➤ Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm.

➤ Zwei Dinge sollten Kinder von ihren Eltern bekommen: Wurzeln und Flügel (*Johann Wolfgang von Goethe*).

### ***Erläuterungen zum Wortschatz***

• *der Gatte* – Ehemann; die Bezeichnung wird (außer in Österreich) nur auf den Ehemann einer anderen Person, nicht auf den eigenen Ehemann bezogen und drückt besondere Höflichkeit aus;

• *die Gattin* – Ehefrau; die Bezeichnung wird (außer in Österreich) nur auf die Ehefrau einer anderen Person, nicht auf die eigene Ehefrau bezogen und drückt besondere Höflichkeit aus;

• *die Schwiegereltern* – Eltern des Ehepartners;

• *der Schwager* – Ehemann einer Schwester oder eines Bruders; Bruder des Ehemanns oder der Ehefrau;

• *die Schwägerin* – Ehefrau eines Bruders oder einer Schwester; Schwester des Ehemanns oder der Ehefrau;

• *das Mädchen* – im modernen Sprachgebrauch sollte das Wort Mädchen nur noch in der Bedeutung Kind weiblichen Geschlechts verwendet werden. In den weiteren veraltenden oder veralteten Bedeutungen gilt die Bezeichnung Mädchen zunehmend als diskriminierend;

• *die Adoptiveltern* – Eltern eines Adoptivkindes, *das Adoptivkind* – ein adoptiertes Kind, *ein Kind adoptieren* – als eigenes Kind annehmen;

• *die Pflegeeltern* – ein Ehepaar, das ein Kind in Pflege genommen hat; *ein Kind in Pflege nehmen* – ein fremdes Kind bei sich aufziehen, *das Pflegekind* – bei Pflegeeltern oder einer entsprechenden Person aufwachsendes Kind;

• *der Stiefvater* – Mann, der mit der leiblichen Mutter eines Kindes verheiratet ist und die Stelle des Vaters einnimmt;

• *die Stiefmutter* – Frau, die mit dem leiblichen Vater eines Kindes verheiratet ist und die Stelle der Mutter einnimmt;

• *die Stiefeltern* – Elternpaar, bei dem der Stiefvater bzw. die Stiefmutter wieder geheiratet hat, sodass das Kind mit keinem Elternteil blutsverwandt ist;

- *das Abitur* – 1) Abschlussprüfung an einer höheren Schule; Reifeprüfung; Kurzwort: Abi; 2) höherer Schulabschluss; Berechtigung, an einer Hochschule zu studieren;

- *leben* – 1) am Leben sein, lebendig sein, nicht tot sein, z. B.: *Leben deine Großeltern noch?*; 2) auf der Welt sein, (als Lebewesen) da sein, existieren, z. B.: *Wie viele Menschen leben auf der Erde? Luther lebte im 16. Jahrhundert*; 3) sein Leben in bestimmter Weise verbringen, z. B.: *gut, anständig, enthaltsam, flott, bürgerlich, armselig leben*; 4) wohnen, seinen Wohnsitz haben, z. B.: *auf dem Land, in der Stadt; Seit der Scheidung seiner Eltern lebt das Kind bei den Großeltern in Essen*; 5) sich von etwas ernähren, z. B.: *die Gefangenen mussten von Wasser und Brot leben*;

- *wohnen* – 1) an einem bestimmten Ort, in einem bestimmten Gebäude sein Zuhause haben, z. B.: *in der Stadt, in einem Wohnblock wohnen*; 2) zur Miete wohnen, z. B.: *Ich wohne in einer Einzimmerwohnung*; 3) irgendwo wohnen – für meist relativ kurze Zeit irgendwo ein Zimmer haben, meist nur um zu übernachten, z. B.: *Wenn ich in Hamburg bin, wohne ich bei meinen Verwandten*;

- *lernen* – 1) sich Wissen, Kenntnisse aneignen, z. B.: *leicht lernen, bis in die Nacht hinein lernen, man kann nie genug lernen*; 2) sich, seinem Gedächtnis einprägen, z. B.: *eine Fremdsprache, Vokabeln lernen, ein Gedicht, ein Zitat auswendig lernen*; 3) Fertigkeiten erwerben, z. B.: *Auto fahren, Rad fahren, Ski fahren, schwimmen, tauchen, kochen lernen*;

- *studieren* – 1) eine Hochschule besuchen, z. B.: *Sie studiert im dritten Semester; Nach dem Abitur will sie studieren*; 2) an einer Hochschule Kenntnisse auf einem bestimmten Fachgebiet bekommen, z. B.: *Mathematik, Medizin, Sprachen studieren*; 3) etwas studieren – etwas genau beobachten und untersuchen, um viele Informationen zu bekommen, z. B.: *das Verhalten der Bienen studieren; die Sitten und Gebräuche der anderen Völker studieren*; 4) etwas genau, prüfend durchlesen, durchsehen, z. B.: *die Akten, den Fahrplan, die Speisekarte studieren*.

### ***Wichtige Redemittel***

#### *Name*

Wie heißt du? Wie heißen Sie? Wie ist dein (Ihr) Name? Wie ist dein (Ihr) Vorname (Nachname/Familiennome)? – Ich heiÙe Sabine Miller. / Mein Name ist Sabine Miller. Mein Vorname ist Sabine. Mein Nachname ist Miller.

#### *Herkunft*

Woher kommst du? Woher kommen Sie? – Ich komme aus Belarus (aus Deutschland, aus Russland, aus Polen, aus der Ukraine).

#### *Wohnort, Adresse, Telefon*

Wo wohnst du? Wo wohnen Sie? – Ich wohne in Brest. Wo liegt das? – Die Stadt Brest liegt im Südwesten von Belarus. Wie ist deine (Ihre) Adresse? –

Meine Adresse ist Blumenstraße, 17. / Ich wohne Blumenstraße, 17. Wie ist die (deine, Ihre) Hausnummer? – Die (meine, unsere) Hausnummer ist 17. Wie ist deine (Ihre) Telefonnummer (Handynummer)? – Meine Telefonnummer (Handynummer) ist ... .

Wohnst du allein? Wohnen Sie allein? – Ja, ich wohne allein. Wohnst du noch bei deinen Eltern? – Ich wohne noch bei meinen Eltern. Ich wohne nicht mehr bei meinen Eltern. Meine Eltern sind geschieden. Meine Eltern leben getrennt. Ich lebe bei meinem Vater (bei meiner Mutter).

#### Alter

Wie alt bist du? Wie alt sind Sie? – Ich bin 20 Jahre alt. Wann ist dein (Ihr) Geburtstag? / Wann hast du (haben Sie) Geburtstag? – Mein Geburtstag ist am 14. Oktober. / Ich habe am 14. Oktober Geburtstag. Wann und wo bist du / wurdest du (sind Sie / wurden Sie) geboren? – Ich bin am 14. Oktober 2006 in Frankfurt geboren.

#### Familienstand, Familie, Kinder

Bist du (Sind Sie) ledig oder verheiratet? – Ich bin ledig (verheiratet, geschieden, verwitwet).

In welcher Familie bist du (sind Sie) geboren? – Ich bin in der Familie eines Arbeiters (eines Arztes, eines Angestellten) geboren. Wie heißt Ihr (dein, euer) Bruder (Vater, Großvater/Opa, Onkel, Vetter)? Wie alt ist er? – Mein Bruder (Vater, Großvater/Opa, Onkel, Vetter) heißt ... . Er ist ... Jahre alt. Wie heißt Ihre (deine, eure) Schwester (Mutter, Großmutter/Oma, Tante, Kusine)? Wie alt ist sie? – Meine Schwester (Mutter, Großmutter/Oma, Tante, Kusine) heißt ... . Sie ist ... Jahre alt.

Was ist dein (Ihr) Vater [von Beruf]? – Er arbeitet als Lehrer. Was ist deine (Ihre) Mutter [von Beruf]? – Sie arbeitet als Krankenschwester. Sie ist als Friseurin tätig.

Hast du (Haben Sie) Geschwister? Hast du einen Bruder? Hast du eine Schwester? Hast du einen Bruder oder eine Schwester? – Ich habe drei Geschwister: einen Bruder und zwei Schwestern. Ich habe keine Geschwister. Ich bin Einzelkind.

Ist deine (Ihre) Schwester ledig oder verheiratet? – Meine Schwester ist seit einem Jahr verheiratet. Mein Schwager heißt ... . Wie versteht sie sich mit ihrer Schwiegermutter? – Sie verstehen sich nicht besonders. Sie hat schon ein Kind. Das Kind wurde [auf den Namen] Maria getauft.

Mein Bruder ist seit einem Monat verheiratet. Meine Schwägerin heißt ... . Der Bruder von meiner Frau heißt ... . Er ist mein Schwager. Die Schwester von meinem Mann heißt ... . Sie ist meine Schwägerin. Meine Schwiegereltern leben auch bei uns.

Hast du (Haben Sie) Großeltern? Leben deine (Ihre) Großeltern noch? – Ich habe zwei Omas und zwei Opas. Meine Großeltern haben drei Enkelkinder:



einen Enkel und zwei Enkelinnen. Meine Großeltern mütterlicherseits (väterlicherseits) leben leider nicht mehr. Mein Großvater lebt nicht mehr. Er ist vor einem Jahr gestorben.

Hast du (Haben Sie) Verwandte? – Ich habe viele Verwandte. Meine Verwandten leben in Minsk. Hast du Neffen oder Nichten? Wie alt ist dein (Ihr) Neffe? Wie alt ist deine (Ihre) Nichte? – Ich habe einen Neffen und eine Nichte. Er (sie) ist 10 Jahre alt.

### Schule, Arbeit, Beruf

Gehst du [noch] zur Schule? – Ich gehe zur Schule. / Ich gehe in die Schule. Was bist du? Was sind Sie? – Ich bin Schüler (Schülerin). Ich bin Student/Studentin. Hast du (Haben Sie) eine Arbeit (einen Job)? – Ich arbeite seit einem Jahr in einem Hotel.

Ich habe keine Arbeit. / Ich bin arbeitslos. Ich bin schon zwei Jahre arbeitslos. / Ich bin seit 2 Jahren arbeitslos. Was bist du (sind Sie) von Beruf? – Ich bin Elektriker von Beruf. / Ich arbeite als Elektriker.

### Sprachen

Wie viele Sprachen sprichst du (sprechen Sie)? Welche Sprachen sprichst du (sprechen Sie)? – Ich spreche Arabisch und Französisch. Welche Sprachen lernst du (lernen Sie)? – Ich lerne Deutsch und Englisch. Seit wann lernst du (lernen Sie) Deutsch? Lernst du (Lernen Sie) schon lange Italienisch? – Ich lerne seit zwei Jahren Deutsch. Ich lerne erst drei Monate Italienisch. Ich lerne schon vier Jahre Englisch.

### Hobbys

Hast du (Haben Sie) viel Freizeit? Was machst du (machen Sie) in deiner (Ihrer) Freizeit? – Ich habe [nicht] viel Freizeit. Ich habe [leider] keine Freizeit. Hast du (Haben Sie) ein Hobby/Hobbys? Was ist dein (Ihr) Hobby? Was sind deine (Ihre) Hobbys? Was machst du (machen Sie) gern? – Ich habe keine Hobbys. Ich habe viele Hobbys. Mein Hobby ist Fußball. Meine Hobbys sind Tanzen und Sport. Ich höre gern Musik. Musik ist mein Hobby. In meiner Freizeit lese ich Bücher.

## **II. Übungen zur Lexik und Grammatik**

### ***1. Ergänzen Sie den bestimmten Artikel. Vergleichen Sie das Geschlecht der Substantive im Deutschen und im Russischen.***

\_\_\_\_\_ Name, \_\_\_\_\_ Stadt, \_\_\_\_\_ Dorf, \_\_\_\_\_ Adresse, \_\_\_\_\_ Nummer,  
\_\_\_\_\_ Jahr, \_\_\_\_\_ Tag, \_\_\_\_\_ Alter, \_\_\_\_\_ Familienstand, \_\_\_\_\_ Geburt,  
\_\_\_\_\_ Person, \_\_\_\_\_ Familienmitglied, \_\_\_\_\_ Verlobung, \_\_\_\_\_ Brautpaar,  
\_\_\_\_\_ Ehe, \_\_\_\_\_ Elternhaus, \_\_\_\_\_ Geburtsort, \_\_\_\_\_ Taufe, \_\_\_\_\_ Mädchen,  
\_\_\_\_\_ Waise, \_\_\_\_\_ Standesamt, \_\_\_\_\_ Tod, \_\_\_\_\_ Scheidung, \_\_\_\_\_ Kindheit,

\_\_\_\_\_ Gymnasium, \_\_\_\_\_ Prüfung, \_\_\_\_\_ Hochschule, \_\_\_\_\_ Universität,  
 \_\_\_\_\_ Beruf, \_\_\_\_\_ Arbeit, \_\_\_\_\_ Rente, \_\_\_\_\_ Haushalt, \_\_\_\_\_ Sprache,  
 \_\_\_\_\_ Zeit, \_\_\_\_\_ Lieblingsbeschäftigung.

**2. Bilden Sie zusammengesetzte Substantive. Schreiben Sie die Zusammensetzungen mit dem Artikel auf.**

Alter	(s)	Antrag
Aufnahme		Beschäftigung
Ehe		Eltern
Geburt		Genosse
Heimat		Heirat
Heirat		Monat
Honig		Name
Liebling		Ort
Pflege		Paar
Vater		Prüfung
Vernunft		Stadt

**3. Finden Sie im Wortschatz: a) Substantive schwacher Deklination; b) Substantive der Übergangsgruppe; c) substantivierte Adjektive und Partizipien. Deklinieren Sie die Substantive nach dem Muster.**

Schwache Deklination	Übergangsgruppe	Substantivierungen		
		Maskulina	Feminina	Plural
N. der Junge	ein/der Name	ein Alter/der Alte	eine/die Alte	Alte/die Alten
G. des Jungen	eines/des Namens	eines/des Alten	einer/der Alten	Alter/der Alten
D. dem Jungen	einem/dem Namen	einem/dem Alten	einer/der Alten	Alten/den Alten
A. den Jungen	einen/den Namen	einen/den Alten	eine/die Alten	Alte/die Alten

**4. Wer ist das? Führen Sie Minidialoge nach dem Muster.**

Muster: *Der Mann der Schwester meiner Mutter. Wer ist das? – Das ist dein Onkel.*

1. Die Frau des Bruders meiner Mutter. Wer ist das? – Das ist deine ... .
2. Der Sohn der Schwester meines Vaters. Wer ist das? – Das ist dein ... .
3. Die Tochter des Bruders meiner Mutter. Wer ist das? – Das ist deine ... .
4. Der Sohn Ihrer Tochter. Wer ist das? – Das ist mein ... .
5. Die Tochter Ihrer Tochter. Wer ist das? – Das ist meine ... .
6. Der Sohn des Bruders meines Vaters. Wer ist das? – Das ist dein ... .
7. Die Tochter des Bruders meiner Mutter. Wer ist das? – Das ist deine ... .
8. Der Enkel seines Vaters. Wer ist das? – Das ist sein ... .
9. Die Enkelin ihrer Mutter. Wer ist das? – Das ist ihre ... .
10. Der Sohn meiner Mutter. Wer ist das? – Das ist dein ... .
11. Die Tochter meines Vaters. Wer ist das? – Das ist deine ... .

12. Der Mann meiner Schwester. Wer ist das? – Das ist dein ... .
13. Die Schwester meines Mannes. Wer ist das? – Das ist deine ... .
14. Die Mutter meines Vaters. Wer ist das? – Das ist deine ... .
15. Der Vater meiner Mutter. Wer ist das? – Das ist dein ... .
16. Die Mutter der Mutter meiner Mutter. Wer ist das? – Das ist deine ... .

**5. Wie heißen die Berufe? Ergänzen Sie die maskuline oder feminine Form.**

Muster: *Ich studiere Medizin. Später bin ich Arzt/Ärztin.*

1. Johann studiert Chemie. Später ist er ... .
2. Marie studiert Jura. Später ist sie ... .
3. Andreas studiert Informatik. ...
4. Ich studiere Ingenieurwesen. ...
5. Michael studiert Physik. ...
6. Ich studiere Philosophie. ...
7. Franziska studiert Malerei. ...
8. Anika studiert Musik. ...
9. Otto studiert Journalistik. ...
10. Anna studiert Fremdsprachen. ...

**6. Verbinden Sie die Substantive mit den gegebenen Adjektiven und Partizipien nach dem Muster.**

Muster: *ein Name – ungewöhnlich, lang: ein ungewöhnlicher, langer Name.*

Eine Stadt – groß, schön; ein Dorf – modern, malerisch; meine Adresse – alt, neu; ein Alter – jugendlich, gesegnet; eine Familie – kinderreich, vierköpfig; eine Mutter – werdend, alleinerziehend; ein Vater – liebevoll, streng; ihre Tochter – verwöhnt, erwachsen; dein Bruder – älter, verliebt; kein Verwandter – nah, entfernt; kein Ehemann – vorbildlich, treu; ihr Baby – süß, gesund; ein Mädchen – blond, lieb; eine Kindheit – fröhlich, sorglos.

**7. Ergänzen Sie passende Verben in der richtigen Form.**

Liebe Clara, danke für deine Einladung zum Wochenende nach Hamburg. Ich 1)... gerne. Ich möchte deinen Freund Andre 2)... Woher 3)... du ihn? 4)... er schon oder 5)... er noch? Kann Stefan auch nach Hamburg mitkommen? Stefan ist auch in meinem Kurs und 6)... Deutsch. Ich 7)... ihn jetzt seit vier Wochen und wir 8)... fast alles zusammen. Wir 9)... gerne und gehen gerne aus. Ihr tanzt bestimmt auch gerne. Ich freue mich schon. Wir 10)... bestimmt viel Spaß zusammen. Liebe Grüße auch an Andre! Deine Katarina.	arbeiten haben kennen (2) kennen lernen kommen lernen machen studieren tanzen
---	---

### **8. „Leben“ oder „wohnen“? Wählen Sie.**

1. Wir ... in Belarus. 2. ... du allein? 3. Seine Großeltern ... noch. 4. Ich ... jetzt in Brest. 5. Unsere Kinder ... glücklich. 6. Olga ... im Dorf Bor. 7. Wo ... du? – Ich ... Gorkistraße, 11. 8. Die Großeltern ... auf dem Lande. 9. Er ... nur zehn Minuten von der Uni entfernt. 10. Er ... wie ein Fürst. 11. Mein Vater ... nicht mehr. 12. Er konnte einige Zeit bei Freunden ... . 13. J.W. Goethe hat von 1749 bis 1832 ... . 14. Sie ... im Hotel. 15. ... Ihre Großmutter noch? 16. Ohne dich kann ich nicht ... . 17. . Er ... in Hamburg. 18. Meine Urgroßeltern haben noch im 19. Jahrhundert ... . 19. Wir ... in einem Neubau. 20. Sie haben lange im Ausland ... . 21. Das ist mein Nachbar, wir ... Tür an Tür. 22 . Der Mensch kann ... nicht vom Brot allein ... .

### **9. „Lernen“ oder „studieren“? Wählen Sie.**

1. Monika ... an der Hochschule. 2. Die Schwester ... noch in der Schule. 3. Viktor ... ein Gedicht. 4. ... Sie an der medizinischen Universität? 5. Die Kusine ... an der Fakultät für Fremdsprachen. 6. Lotte ist Studentin. Schon zwei Jahre ... sie Journalistik. 7. Als Fremdsprache ... Franz und Peter Spanisch. 8. Inge ... Deutsch und Englisch. 9. Wann ... ihr Vokabeln? 10. Inge arbeitet viel selbständig, sie ... gut.

### **10. Setzen Sie passende Präpositionen ein.**

1. Woher kommen Sie? – ... Belarus. 2. Unsere Familie besteht ... sechs Personen. 3. Mein Opa warb ... meine Oma, als sie 16 war. 4. Man hat ihr ... dem 70. Geburtstag gratuliert. 5. Mein Bruder studiert ... der Universität in Jena. 6. Sie hat sich schnell ... ihrer Stiefschwester befreundet. 7. Sie ist fünf Jahre älter ... ihre Nichte. 8. Sein Onkel arbeitet ... Chirurg. 9. Wir möchten ... Molodetschno übersiedeln. 10. Viele unserer Verwandten sind schon ... diese Stadt übersiedelt.

### **11. Nennen Sie die Grundformen der folgenden Verben. Übersetzen Sie sie ins Russische. Bilden Sie mit 10 Verben eine Geschichte im Präteritum.**

a) stellen, bestellen, (sich) vorstellen; leben, erleben, sich einleben; wohnen, bewohnen, (sich) einwohnen; heiraten, sich verheiraten, sich einheiraten; lernen, erlernen, kennenlernen; arbeiten, bearbeiten, mitarbeiten;

b) kommen, bekommen, auskommen; stehen, bestehen, aufstehen; ziehen, erziehen, großziehen; sprechen, besprechen, ansprechen; tragen, (sich) vertragen, auftragen.

### **12. Ersetzen Sie die kursiv gedruckten Wörter durch Synonyme.**

1. Sonntags kommen alle *Familienmitglieder* zusammen. 2. Ich habe zwei *Opas* und zwei *Omas*. 3. Ein *Cousin* von mir lebt in Frankreich. 4. Alle

*Jungvermählten* sehen glücklich aus. 5. Meine Schwester hat *sich* mit einem Amerikaner *verheiratet*. 6. Im Juli kommt sie mit ihrem *Mann* uns besuchen. 7. Unsere Großeltern haben fünf Kinder *großgezogen*. 8. Sie *versteht sich* gut mit ihrer Schwiegermutter. 9. *Im Alter von* 18 Jahren hat sie ihr erstes Kind zur Welt gebracht. 10. Mein Vater *arbeitet* als Busfahrer. 11. Die Oma *führt* den Haushalt. 12. Hast du *ein Hobby*?

### **13. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

**A.1.** Когда ты родился? – Я родился 20 сентября 1982 года в семье учителя. Сейчас я живу в Бресте. Мои родители живут в деревне Малиновка. 2. У меня есть отец, мать и брат. Отец – инженер, мать работает врачом. Брат посещает школу. 3. Наша семья состоит из пяти человек. Из скольких человек состоит твоя семья? 4. Как её зовут? – Её зовут Ольга. Сколько ей лет? – Ей 18 лет. 5. Кто ее родители по профессии? – Отец – руководитель фирмы, мать – медсестра. 6. У меня есть бабушка. Бабушка уже пенсионерка. Она больше не работает. Она ведет домашнее хозяйство. 7. У тебя есть братья и сёстры? – Да, у меня есть брат и сестра. Брат старше меня на два года, а сестра моложе на три года. Брат уже женат. Сестра ещё школьница. 8. У меня много родственников, они живут в Бресте. 9. У меня есть племянник. Ему уже 3 года. Он посещает детский сад. 10. Наша семья очень дружная.

**B.1.** На этой фотографии все члены семьи. 2. У отца две сестры и два брата. 3. У нашей мамы много двоюродных сестер и братьев. 4. У меня две бабушки и двое дедушек. 5. Твои тети приехали со своими мужьями. 6. Моя подруга вышла замуж за моего брата. 7. Теперь она моя золовка и у нас одинаковые фамилии. 8. Сейчас у молодоженов медовый месяц. 9. Все новобрачные счастливы. 10. Его приемные родители растили его с большой любовью. 11. Наши родственники живут в разных городах мира.

**C.В** прошлые выходные мой кузен женился. В субботу они зарегистрировали брак в ЗАГСе. В воскресенье молодожены обвенчались. После свадьбы они проведут медовый месяц на море. 2. Хорошо, когда родители и дети понимают друг друга. 3. Он родился в семье бедного рабочего, а сейчас руководит огромной преуспевающей фирмой. 4. Муж моей знакомой всегда спорит со своей тещей, кто должен вести домашнее хозяйство в семье. 5. Через несколько месяцев после знакомства он сделал ей предложение, и она согласилась. 6. У моего друга приемные родители, которые усыновили его сразу после рождения. 7. Несколько лет назад мои знакомые усыновили маленького мальчика. 8. Они любят приемного ребенка как родного. 9. Летом дочь моего крестного сдала вступительные экзамены и стала студенткой Витебского государственного университета. 10. Теперь она учится на первом курсе юридического факультета.

D.1. Плохо, когда супруги живут как кошка с собакой. 2. До свадьбы он обещал мне золотые горы, а потом забыл про свои обещания. 3. Он носил ее на руках, но только один раз – из загса. 4. Многие говорят о моей кухне, что она вылитая мать. Они действительно похожи друг на друга как две капли воды, хотя это ее приемная мама. 5. «Неприлично строить глазки молодому человеку», – говорила бабушка своей юной внучке. 6. О нем говорят, что он у жены под каблуком.

### III. Textarbeit

#### Text 1. Bekanntschaft: meine Familie

**1. Bilden Sie weibliche Bezeichnungen von den gegebenen Maskulina. Übersetzen Sie beide Substantive ins Russische.**

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1) der Angestellte; | 11) der Lehrer;        |
| 2) der Arzt;        | 12) der Maler;         |
| 3) der Bauer;       | 13) der Manager;       |
| 4) der Buchhalter;  | 14) der Mechaniker;    |
| 5) der Chirurg;     | 15) der Modedesigner;  |
| 6) der Fahrer;      | 16) der Pianist;       |
| 7) der Fotograf;    | 17) der Programmierer; |
| 8) der Freund;      | 18) der Rentner;       |
| 9) der Friseur;     | 19) der Schüler;       |
| 10) der Ingenieur;  | 20) der Student.       |

**2. Gebrauchen Sie die in Klammern stehenden Wörter und Wortgruppen: A) im Akkusativ; B) im Dativ.**

A.1. Ich kenne (du, er, sie, es, ihr, Sie) gut. 2. Ich liebe (die Eltern, die Geschwister; der Bruder, sein Charakter, dieser Beruf; die Schwester, meine Familie, unsere Oma; das Studium, mein Fach, ihr Kind). 3. Hast du (Geschwister, Großeltern, ein Neffe, eine Nichte, eine große Familie, ein jüngerer Bruder, eine ältere Schwester, viele Verwandte)?

B.1. Ich wohne mit (meine Eltern), in (die Smirnowstraße), nicht weit von (die Uni), in (die Nähe). 2. Mein Bruder arbeitet in (eine Firma, ein Betrieb, ein Krankenhaus, die Schule). 3. Meine Schwester studiert an (die Hochschule, die Brester Universität, das Minsker Konservatorium, die Fakultät für Klavier).

### **3. Lesen Sie den Text.**

#### **Bekanntschaft: meine Familie**

Lieber Freund, wir sind einander noch ganz fremd. Du kennst mich nicht, und ich kenne dich nicht. Nun machen wir uns bekannt! Ich heie Viktor Solowjow und bin 19 Jahre alt. Bist du älter oder jünger als ich? Ich wohne mit meinen Eltern in Brest. Meine Adresse ist Smirnowstrae 34, Wohnung 56. Vielleicht wohnst du in der Nähe?

Unsere Familie ist groß, sie besteht aus acht Personen. Das sind: Vater, Mutter, Großmutter, meine Geschwister und ich. Drei Brüder habe ich und nur eine Schwester. Zwei Brüder – Mischa und Sergej – sind älter als ich, Peter – mein dritter Bruder – ist aber sechs Jahre jünger als ich. Meine Schwester heißt Valentina. Sie ist 21 Jahre alt. Wir haben sie alle sehr gern. Hast du auch Geschwister, lieber Freund? Vertragt ihr euch gut?

Mein Vater ist Lokomotivführer. ber 20 Jahre arbeitet er an der Bahn. Vor kurzem wurde er für seine Arbeitsleistungen mit einem Preis ausgezeichnet. Die Mutter ist Lehrerin. Sie unterrichtet Russisch in der Mittelschule. Sie hat immer viel zu tun. Meine Großmutter ist schon 69, aber sie ist ganz gesund. Früher war sie Ärztin, jetzt ist sie Rentnerin. Sie führt den Haushalt, Mama und Valentina helfen ihr. Wer führt den Haushalt bei euch? Hilfst du mit?

Der älteste Bruder heißt Mischa. Er ist Arzt. Seit fünf Jahren arbeitet er als Chirurg in einem Krankenhaus. Er ist sehr streng, aber ich liebe ihn am meisten. Sergej ist Mechaniker von Beruf. Er arbeitet in einem Betrieb. Gleichzeitig studiert er fern. Er will Ingenieur werden. Er ist immer guter Laune. Wir vertragen uns gut. Unsere Valentina interessiert sich nicht für Technik, sie schwärmt für Musik. Zurzeit studiert sie am Minsker Konservatorium an der Fakultät für Klavier. Sie wird bestimmt eine gute Pianistin. Mein jüngster Bruder geht noch in die Schule. Er lernt fleißig und bekommt gute Noten. Peter will Flieger werden, darum treibt er viel Sport.

Na und ich, lieber Freund? Du hast es erraten – ich bin Student. Ich studiere Deutsch an der Brester staatlichen Universität namens A.S. Puschkin und stehe schon im zweiten Studienjahr. Mein Fach liebe ich über alles! Und was machst du? Studierst du auch? Arbeitest du?

Du denkst wohl schon: Viktor, bloß nicht so viele Fragen! Dann höre ich auf. Tschs! Bis bald!

### **4. Bestimmen Sie, ob die folgenden Behauptungen dem Inhalt des Textes entsprechen.**

1. Viktor ist achtzehn Jahre alt.
2. Er wohnt in Brest, studiert aber in Minsk.
3. In seiner Familie sind vier Kinder: drei Shne und eine Tochter.
4. Viktor ist nicht der älteste Bruder in der Familie.

5. Seine Schwester Valentina ist jünger als er.
6. Der jüngste Bruder heißt Peter.
7. Viktors Eltern sind Lehrer.
8. Die Großmutter ist Rentnerin und hilft der Mutter beim Haushalt.
9. Der älteste Bruder Mischa ist Chirurg.
10. Sergej ist Ingenieur von Beruf.
11. Valentina studiert an der Brester staatlichen Universität.
12. Der jüngste Bruder ist noch Schüler.
13. Peter will Sportler werden.
14. Viktor interessiert sich für Fremdsprachen.

**5. Erzählen Sie über Viktor und seine Familie. Beantworten Sie die im Text vorhandenen Fragen. Vergleichen Sie Viktors Familie mit Ihrer. Sie können so beginnen:**

– Viktors Familie ist groß, meine Familie ist auch groß / nicht besonders groß.

– ...

## **Text 2. Familie und Verwandte**

**1. Bilden und schreiben Sie 7 Zusammensetzungen mit dem richtigen Artikel auf.**

Der Baum – die Designerin – die Geschichte – groß – halb – hundert – das Jahr – der Lehrer – die Mode – privat – die Schwester – der Stamm – die Unternehmerin – der Vater.

**2. Schreiben Sie die Singularformen mit dem bestimmten Artikel.**

- 1) die Verwandten – ...
- 2) die Gedanken – ...
- 3) die Dinge – ...
- 4) die Sorgen – ...
- 5) die Menschen – ...
- 6) die Lehrer – ...
- 7) die Geologen – ...
- 8) die Feste – ...

**3. Verteilen Sie die Substantive ihrer Form nach: A) Singular, B) Plural; C) Singular oder Plural.**

Freude, Freunde, Feste, Tante, Verwandte, Pole, Sprache, Leben, Familien, Menschen, Mutter, Väter, Vetter, Onkel, Lehrer, Universität, Sicherheit.



#### **4. Lesen Sie den Text.**

##### **Familie und Verwandte**

Die Familie und die Verwandten spielen eine besondere Rolle im Leben jedes Menschen. Mit ihnen können wir unsere Gedanken austauschen, an vielen Dingen Freude finden, hier können wir unsere Sorgen abladen und so weiter. So ist die Familie eine besondere Gemeinschaft, die wir mit keiner anderen vergleichen können.

Meine Familie ist nicht besonders groß und nicht besonders klein: sie besteht aus 6 Menschen, das sind Mutter, Oma, Tante, Cousin, Onkel und ich. Meine Mutter ist Privatunternehmerin. Sie beschäftigt sich mit Kosmetik und Kleidung, denn sie ist Modedesignerin von Beruf. Mein Vater ist leider nicht mehr am Leben, er ist vor 5 Jahren gestorben. Er war Ozeanograph. In unserer Familie gibt es 2 Lehrer: meine Oma unterrichtet die russische Sprache und Literatur und mein Großvater war Geschichtslehrer. Wir vertragen uns gut in unserer Familie und wir sind sehr einig.

Meine Tante und mein Onkel sind Geologen. Sie wohnen in Ruza und beschäftigen sich mit geologischen Schürfungen. Mein Vetter macht dieses Jahr Abitur und nimmt sich vor, an der Moskauer Flugtechnischen Universität zu studieren. Das ist alles, womit sich meine Verwandten beschäftigen. Mein Vetter, Onkel und meine Tante wohnen im Moskauer Gebiet, aber dennoch kommen sie sehr oft hierher. Wir begehen Feste zusammen, darum kann ich bestimmt sagen, dass wir eine Familie sind.

Ich habe auch eine Halbschwester väterlicherseits. Sie heißt Anastassia und wohnt jetzt in London. Sie studiert dort Medizin. Ich bin froh, dass wir uns gut verstehen.

Ich meine, dass es für jeden Menschen wichtig ist, seinen Stammbaum zu kennen. Solange man sich an seine Verwandten erinnert, ist die Familie fest. Ich kenne meine Verwandten bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts. Einige von ihnen stammen aus Polen, darum kann ich sagen, dass ich auch ein bisschen Polin bin. Wir haben auch einige entfernte Verwandte in Minsk, aber wir unterhalten uns nicht besonders oft.

Ich mag meine Familie und mit ihr fühle ich mich wohl und sicher. Die Familie gibt uns das Gefühl der Geborgenheit und Sicherheit, das für jeden Menschen so wichtig ist.

#### **5. Bestimmen Sie, ob die folgenden Behauptungen dem Inhalt des Textes entsprechen.**

1. Anna ist Polin.
2. Anna hat eine große Familie.
3. Ihre Mutter ist Geschäftsfrau.
4. Ihr Vater und Großvater leben nicht mehr.

5. Ihr Großvater war Ozeanograph.
6. Anna hat eine Schwester und eine Kusine.
7. Annas Tante und Onkel wohnen in London.
8. Sie beschäftigen sich mit Biologie.
9. Anna kennt ihren Stammbaum bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts.
10. Annas Familie unterhält sich besonders oft mit den Verwandten aus Minsk.
11. Anna fühlt sich in ihrer Familie gut, sicher und geborgen.

**6. Bringen Sie die Sätze in die richtige Reihenfolge gemäß dem Inhalt des Textes.**

- A. Ich mag meine Familie.
- B. Meine Familie ist nicht besonders groß und nicht besonders klein.
- C. Mein Vater ist leider nicht mehr am Leben, er ist vor 5 Jahren gestorben.
- D. Meine Mutter ist Privatunternehmerin.
- E. Ich habe auch eine Halbschwester.
- F. Wir haben auch einige Verwandte in Minsk.
- G. Einige von ihnen stammen aus Polen.
- H. Meine Tante und mein Onkel sind Geologen.
- I. Mein Vetter macht dieses Jahr Abitur.
- J. Wir vertragen uns gut in unserer Familie und wir sind sehr einig.
- K. Die Familie und die Verwandten spielen eine besondere Rolle im Leben jedes Menschen.

**7. Ordnen Sie die Satzteile richtig einander zu.**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Wir vertragen uns gut in unserer Familie und ...                     | a) das für jeden Menschen so wichtig ist.                |
| 2. So ist die Familie eine besondere Gemeinschaft, die ...              | b) sie ist Modedesignerin von Beruf.                     |
| 3. Sie beschäftigt sich mit Kosmetik und Kleidung, denn ...             | c) wir mit keiner anderen vergleichen können.            |
| 4. Sie wohnen in Ruza und ...   | d) wir sind sehr einig.                                  |
| 5. Mein Vetter macht dieses Jahr Abitur und nimmt sich vor, ...         | e) seinen Stammbaum zu kennen.                           |
| 6. Wir begehen Feste zusammen, darum kann ich sagen, dass ...           | f) beschäftigen sich beide mit geologischen Schürfungen. |
| 7. Ich meine, dass es wichtig ist, ...                                  | g) wir eine Familie sind.                                |
| 8. Die Familie gibt uns das Gefühl der Geborgenheit und Sicherheit, ... | h) an der Flugtechnischen Universität in zu studieren.   |

### **8. Füllen Sie die Lücken aus.**

Die Familie ist sehr wichtig für 1) \_\_\_\_\_ Menschen. Anna nennt sie eine besondere 2) \_\_\_\_\_. Mit der 3) \_\_\_\_\_ und den 4) \_\_\_\_\_ kann man Gedanken austauschen und viel 5) \_\_\_\_\_ haben.

Annas Familie ist weder groß 6) \_\_\_\_\_ klein. Ihre Mutter ist als Modedesignerin 7) \_\_\_\_\_. Ihr Vater lebt leider nicht 8) \_\_\_\_\_. Annas Oma ist 9) \_\_\_\_\_ und ihr Großvater hat 10) \_\_\_\_\_ unterrichtet. Sie 11) \_\_\_\_\_ gut in der Familie.

Annas 12) \_\_\_\_\_ und 13) \_\_\_\_\_ sind Geologen. Ihr Vetter macht in 14) \_\_\_\_\_ Jahr Abitur und 15) \_\_\_\_\_ an der Moskauer Flugtechnischen Universität studieren. Die Verwandten 16) \_\_\_\_\_ im Moskauer Gebiet, aber sie 17) \_\_\_\_\_ sehr oft zu Besuch. Dann begehen sie 18) \_\_\_\_\_ zusammen.

Anna hat eine 19) \_\_\_\_\_ väterlicherseits, die Anastassija 20) \_\_\_\_\_.

Anna 21) \_\_\_\_\_, dass es sehr wichtig ist, seinen Stammbaum zu 22) \_\_\_\_\_. Einige von ihren Verwandten stammen 23) \_\_\_\_\_ Polen. Anna 24) \_\_\_\_\_ 25) \_\_\_\_\_ Familie sehr.

### **9. Beantworten Sie die folgenden Fragen:**

1. Wo lebt Anna?
2. Wie groß ist ihre Familie? Wer gehört dazu?
3. Welche Familienmitglieder leben nicht mehr?
4. Womit beschäftigt sich Annas Mutter?
5. Welche Berufe sind noch in der Familie vertreten?
6. Hat Anna Geschwister, Kusinen und Vettern?
7. Kennt Anna ihre entfernten Verwandten?
8. Einige Verwandte leben in Polen, stimmt das?
9. Wie verhält sich Anna zu ihrer Familie?
10. Welche Rolle spielt die Familie in ihrem Leben?

### **10. Übersetzen Sie ins Russische:**

Die Familie und die Verwandten spielen eine besondere Rolle im Leben jedes Menschen. Mit ihnen können wir unsere Gedanken austauschen, an vielen Dingen Freude finden, hier können wir unsere Sorgen abladen und so weiter.

Ich meine, dass es für jeden Menschen wichtig ist, seinen Stammbaum zu kennen. Solange man sich an seine Verwandten erinnert, ist die Familie fest.

Ich mag meine Familie und mit ihr fühle ich mich wohl und sicher. Die Familie gibt uns das Gefühl der Geborgenheit und Sicherheit, das für jeden Menschen so wichtig ist.

### ***11. Äußern Sie Ihre Meinung zu den Fragen:***

1. Wer bildet eine Familie: nur Eltern und Kinder? Wer gehört zu Ihrer Familie?
2. Welche Rolle spielt die Familie für den Menschen? Was bedeutet die Familie für Sie?
3. Ist es gut, eine große Verwandtschaft zu haben? Zu welchen Verwandten haben Sie besonders gute Beziehungen?
4. Ist es wichtig, seinen Stammbaum zu kennen? Warum? Wie viele Generationen Ihrer Familie sind Ihnen bekannt?

### **Text 3. Lebenslauf**

***1. Lesen Sie den ausführlichen Lebenslauf von Wolfgang König. Füllen Sie dann die unten gegebene Tabelle aus.***

*Wolfgang König  
Engelberstraße, 23  
62001 Wiesbaden*

*Wiesbaden, den 4.12.1990*

Am 15.10.1958 bin ich in Düsseldorf geboren. Mein Vater ist Rentner Franz König, meine Mutter – Sekretärin Ulrike König, geborene Bartels. Seit 1983 bin ich verheiratet; ich habe eine Tochter. Von 1964 bis 1968 besuchte ich die Grundschule in Düsseldorf. Im Jahre 1977 bestand ich nach neunjährigem Besuch des Max-Planck-Gymnasiums in Bochum das Abitur. Ab 1979 studierte ich an der Universität die Fächer Physik und Chemie. 1985 legte ich die Diplomprüfung im Fach Physik ab. 1985 bis 1987 war ich als Assistent an der Universität Mainz tätig.

Von 1977 bis 1978 leistete ich meine Wehrpflicht ab. 1987 begann ich meine Tätigkeit als Forschungsassistent bei Physitron in Lübeck. Von Dezember 1988 wurde ich als Mitarbeiter beim Raumforschungsprogramm „Sky Shuttle“ in Wiesbaden geschult. Ab 1.6.1989 wurde ich als Projektleiter eingesetzt und übernahm im Oktober 1989 die Leitung des gesamten „Sky Shuttle“ – Programms.

Sehr gute Sprachkenntnisse besitze ich in Russisch und Englisch, gute in Französisch. Im Sommer 1987 hielt ich mich in den USA auf, um mich beim FLTI (Fast Language Teaching Institute) in Boston sprachlich weiterzubilden. 1986 wurde ich Mitglied der World's Scientist's Association.

*Wolfgang König*

<b><i>Persönliche Daten</i></b>	
Vor- und Nachname	
Anschrift	
Geburtsdatum	
Geburtsort	
Staatsangehörigkeit	
Familienstand	
Schulbildung	
Hochschulbildung	
Weiterbildung	
Berufliche Tätigkeit	
Fremdsprachen	

**2. Lesen Sie den folgenden kurzgefassten Lebenslauf. Erzählen Sie dann über die Person.**

### **Lebenslauf**

#### ***Persönliche Daten***

Vor- und Nachname	Julia Gerassimuk
Anschrift	Gogol-Str., 15 222301 Molodetschno Belarus
Telefon	+375 1767 123456
Mobil	+375 29 8787788
E-Mail:	julia95@com.ru
Geburtsdatum	1. Januar 1995
Geburtsort	Molodetschno, Belarus
Staatsangehörigkeit	Belarus
Familienstand	ledig, keine Kinder

---

#### ***Schulbildung***

2001–2012	Allgemeinbildende Oberschule Nr. 12 Molodetschno, Belarus
2012	Abschluss: allgemeine Oberschulbildung

---

#### ***Hochschulbildung***

2012–2017	Belarussische Staatliche Universität Fachrichtung „Chemie. Pharmazeutische Tätigkeit“ Minsk, Belarus
-----------	--

2017  
Abschluss  
Qualifikation: Chemiker. Chemiker – Apotheker  
(Diplom mit Auszeichnung)

**Weiterbildung**  
2014–2015  
Goethe-Institut  
Minsk, Belarus  
Deutschkurse  
Niveau: B2

---

**Berufliche Tätigkeit**  
ab September 2017  
GmbH Interoficina Plus  
Minsk, Belarus

---

**Fremdsprachen**  
Russisch (Muttersprache)  
Belarussisch (Muttersprache)  
Deutsch (gute Kenntnisse)  
Englisch (gute Kenntnisse)

---

**Persönliche Interessen**  
Kochen  
Lesen  
Wandern

#### IV. Aufgaben zum Sprechen und Schreiben

**1. Lange nicht gesehen! Lesen Sie, was zwei Freundinnen einander über ihre Familien erzählen. Spielen Sie ähnliche Dialoge.**

*Alina:* Olja? Hallo! Lange nicht gesehen! Wie geht's?

*Olja:* Hallo, Alina! Danke, gut. Und dir?

A.: Mir geht es prima! Ich mache gerade eine Urlaubsreise und warte auf meinen Zug. Wohin fährst du?

*O.:* Ich fahre zu meinen Großeltern auf das Land.

A.: Wie alt sind sie?

*O.:* Der Großvater ist 72 Jahre und die Großmutter 70 Jahre alt. Die beiden sind aber ganz rüstig. Sie pflegen noch den Gemüsegarten, ich fahre ihnen helfen.

A.: Leben sie allein?

*O.:* Nein, Onkel Pawel, der ältere Bruder meiner Mutter, und seine Familie wohnen mit ihnen zusammen. Sie vertragen sich miteinander sehr gut. Die Großeltern haben ihre Schwiegertochter und die Enkelkinder sehr gern. Die

Oma führt den Haushalt und betreut die Enkel. Mein Onkel und seine Frau arbeiten als Lehrer in der Schule.

A.: Und wie geht es deinem kleinen Bruder?

O.: Eugen? Der ist aber nicht klein! Er ist schon 17 Jahre alt. In diesem Jahr hat er die Schule beendet und will Web-Programmieren studieren.

A.: Und was macht deine Schwester?

O.: Sie ist verheiratet und hat schon ein Kind, also bin ich Tante. Ihr Mann ist ein guter Elektromechaniker, verdient viel, sie leben gut. Und wie geht es dir? Leben deine Großeltern noch?

A.: Leider sind die Großeltern vor zwei Jahren gestorben.

O.: Tut mir leid. Und wie geht es deinen Eltern?

A.: Danke, es geht ihnen gut. Die beiden arbeiten. Sonntags verbringen wir Zeit zusammen, fahren Rad, gehen ins Theater, besuchen unsere Verwandten, oder sie kommen zu uns. Olja, ich möchte dich auch einladen. Wenn ich zurückkomme, rufe ich dich an. Hast du dieselbe Handynummer?

O.: Ja. Das ist sehr nett von dir. Ich würde mich sehr freuen. Bis bald! Und gute Reise!

A.: Danke, gleichfalls! Tschüs!

**2. Wie war das bei dir zu Hause? Lesen Sie, was Annette und Thomas einander von ihrer Kindheit und Jugend erzählen. Spielen Sie ähnliche Dialoge.**

*Annette:* Sag mal, Thomas, musstest du als Kind viel im Haushalt helfen?

*Thomas:* Eigentlich nicht. Ich musste mein Zimmer aufräumen und ein bisschen in der Küche helfen, aber alles andere war nicht meine Sache.

A.: Du hattest es aber gut! Ich durfte nur zum Spielen gehen, wenn ich mit meiner Arbeit fertig war. Ich musste nach dem Kochen immer die Küche aufräumen und alle zwei Tage das Bad putzen.

T.: Mein Vater wollte, dass ich ihm im Garten helfe, aber ich hatte keine Lust. Durftest du denn am Wochenende ausgehen?

A.: Ja, Samstagabend. Aber ich sollte um 12 Uhr zu Hause sein. Und du?

T.: Das war meinen Eltern egal. Hauptsache, ich war am nächsten Morgen nicht zu spät beim Frühstück! Was wolltest du während deiner Schulzeit werden?

A.: Ich wollte Tiermedizin studieren, aber meine Noten waren zu schlecht. Ich konnte keinen Studienplatz bekommen. Deshalb meinte mein Vater, ich sollte eine Banklehre machen.

T.: Aber wie konntest du dann doch Tierarzt werden?

A.: Ich habe im Ausland studiert. Tierarzt war schon immer mein Traumberuf!

**3. Ergänzen Sie die Situationen. Gebrauchen Sie die eingeklammerte Lexik.**

1. Olga hat einen Bruder. (*heißen, klein, fünf Jahre jünger sein, den Kindergarten besuchen, basteln, zusammenspielen*) 2. Oleg besucht den Großvater gern. (*auf dem Lande wohnen, der Rentner, den Haushalt besorgen, helfen, die Haustiere füttern, ein gemeinsames Hobby*) 3. Seine Familie ist groß. (*bestehen, haben, die Eltern, 2 Brüder, 1 Schwester, Großeltern, sich verstehen*) 4. Viktor lernt in der 11. Klasse. (*einen Vetter haben, älter sein, die Schule beenden, der Student, wohnen, über das Studium erzählen*) 5. Anna hat eine Bekannte in Deutschland. (*das Abitur machen, an die Hochschule gehen, Studentin sein, Medizin studieren*) 6. Lisas Mutter ist schon Rentnerin. (*berufstätig sein, als Lehrerin arbeiten, helfen, die Enkelkinder betreuen, zweimal pro Woche besuchen*) 7. Wir haben eine große Verwandtschaft. (*die Eltern, fünf Geschwister, übersiedeln, viele Vettern und Kusinen, zusammenkommen*) 8. Mein Bruder hat seiner Freundin einen Heiratsantrag gemacht. (*das Jawort geben, sich standesamtlich trauen lassen, die Trauung, die Jungvermählten, gratulieren, die Flitterwochen*)

**4. Was passt zusammen? Ordnen Sie den stehenden Redewendungen die Erklärungen zu. Schreiben Sie eine Geschichte, in der Sie einige von diesen Redewendungen gebrauchen.**

- |  |  |
|--|--|
| 1) j-m goldene Berge versprechen;            | a) j-n verwöhnen, liebevoll behandeln;   |
| 2) j-m schöne Augen machen;                  | b) j-n verliebt ansehen, kokettieren;    |
| 3) j-m wie aus dem Gesicht geschnitten sein; | c) j-n gernhaben, lieb gewinnen;         |
| 4) j-n auf den Händen tragen;                | d) j-m sehr gleichen;                    |
| 5) j-n ins Herz schließen;                   | e) j -m sehr ähnlich sein;               |
| 6) unter dem Pantoffel stehen;               | f) in ständigem Streit miteinander sein; |
| 7) wie ein Ei dem anderen gleichen;          | g) große Versprechungen machen;          |
| 8) wie Hund und Katze zusammenleben;         | h) von der Ehefrau beherrscht werden.    |

**5. Lesen Sie die folgenden Sprichwörter und Zitate. Wie verstehen Sie diese Aussagen? Wählen Sie eine davon und äußern Sie schriftlich Ihre Meinung. Schreiben Sie 10–15 Sätze.**

1. Kleine Kinder – kleine Sorgen, große Kinder – große Sorgen.
2. Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm.
3. Ein Bruder ist wie eine Schulter.
4. Verwandte sind selten mehr als Bekannte (*August von Kotzebue*).
5. Alle glücklichen Familien gleichen einander. Jede unglückliche Familie ist auf ihre eigene Art unglücklich (*Leo Tolstoi*).



6. Eine Familie ist in Ordnung, wenn man den Papagei unbesorgt verkaufen kann (*Will Rogers*).

**6. Diskutieren Sie in Kleingruppen über folgende Probleme.**

1. Es ist ein Glück, Einzelkind zu sein.
2. Es ist ein Unglück, in einer kinderreichen Familie aufzuwachsen, denn die Kinder bekommen da weniger Liebe und Sorge.
3. Zwischen 20–25 ist das beste Alter um eine Familie zu gründen.
4. In einer modernen Familie haben Frauen und Männer gleiche Rechte und Pflichten.
5. Für die Erziehung von Kindern tragen nur die Eltern die Verantwortung.
6. Es ist für ein Kind auf jeden Fall besser, mit leiblichen Eltern zu leben, als mit Pflegeeltern.

**7. Schreiben Sie Ihren Lebenslauf: A) in ausführlicher Form; B) in tabellarischer Form.**

**8. Bereiten Sie das Projekt „Mein Stammbaum“ vor.**